

SUMITOMO

新世代・住友アスファルトフィニッシャ

# Jpaver

## HA45W



写真はオプション装着車

●カタログに掲載した内容は、予告なく変更することがあります。●掲載写真は販売仕様と一部異なる場合があります。●掲載写真はカタログ用にポーズをつけて撮影したものです。機械を離れるときは、必ず作業装置を接地させるなど、安全に心がけてください。●掲載写真の色は印刷の関係上、実物と異なる場合があります。●本機のご使用にあたっては取扱説明書を必ずお読みください。●機械質量3トン以上の建設機械の運転には「車両系建設機械運転技能講習修了証」の取得が必要です。

お問い合わせは…

 **住友建機株式会社**

 **住友建機販売株式会社**

〒141-6025 東京都品川区大崎2-1-1 (ThinkPark Tower) ☎ 03-6737-2610

北海道・東北統括部 ☎ 0223-24-1192 関東甲信越統括部 ☎ 0480-23-8901

中部統括部 ☎ 0562-48-5200 関西統括部 ☎ 072-653-4320

中四国統括部 ☎ 082-941-5100 九州統括部 ☎ 092-934-0058

●オペレータの養成・資格取得のご相談は

千葉教習センター ☎ 043-420-1549 愛知教習センター ☎ 0566-35-1311

<http://www.sumitomokenki.co.jp>

1610@02T.RA127-5

特定特殊自動車 軽油 排出ガス2011年基準適合車



# 新たな進化の道へ。

*Paving the way. With our way.*

住友のアスファルトフィニッシャー「J・paver」が、さらなる進化を追求。

多種多様な現場に対応するコンパクトボディと、高精度な舗装品質を両立。

加えて、よりやさしい環境性と、よりスムーズな操作性を実現しました。

次世代の性能を、先陣をきって皆様にお届けしたい。

新たな道をつくる住友の自信作です。

新世代・住友アスファルトフィニッシャー

# J・paver

## HA45W



### 次世代の 作業性能

- 舗装品質を磨いた高剛性スクリード
- 高速<sup>まさだし</sup>撒出機能搭載
- 作業速度調整の容易化

### 次世代の 環境性能



- 特定特殊自動車2011年排出ガス規制適合
- 低騒音型建設機械
- エコモード搭載

### 次世代の 操作・安全性能

- 7インチカラーモニター採用
- ホッパ内監視カメラ
- 電動伸縮式チルトステアリング

### 次世代の メンテナンス性能



- 跳ね上げ式サイドカバー採用
- 機械の状態をモニター表示
- 機械をリモート管理するG@Nav<sup>ジーナビ</sup>新搭載

## 次世代の 作業性能

J-paverならではの高剛性スクリードが、すぐれた舗装精度と安定した舗装品質を実現。また、コンパクトボディを活かし、通常の道路舗装はもとより、駐車場や小規模な現場にも柔軟に対応できます。

# 2.0m~4.5m幅に対応

3連伸縮の高剛性スクリードがワンタッチで無段階に伸縮!!



世界基準の高剛性を誇る  
新型3連伸縮スクリード 住友建機 独自

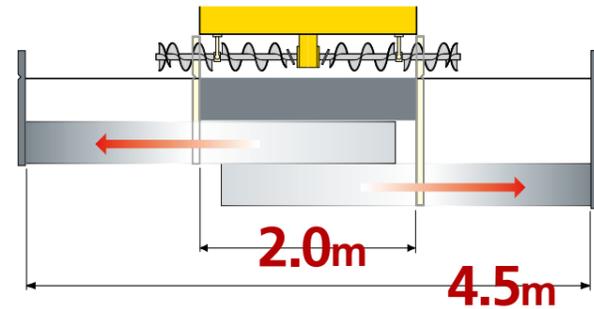
### 信頼の高剛性スクリード

J-paver HA45Wは、3連伸縮式でスクリードが2mから4.5mまで無段階に伸縮可能。施工中の舗装幅変更がスムーズに行えることに加え、大径ガイドパイプを採用した高剛性構造により、安心の作業と高精度な舗装品質を実現しています。



### アスファルト合材、 路盤施工に兼用できるベースペーバ仕様

スクリードプレートやコンベヤプレートには、路盤施工にも対応して耐磨耗鋼を採用。徹底した高信頼設計を追求しました。



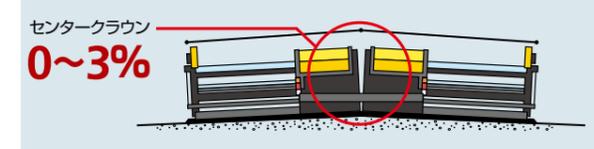
### パワークラウン装置

リヤスクリードには、パワークラウン装置（油圧式）を標準装備。スイッチ操作で施工中でも簡単にクラウン量の調整が可能で、常にすぐれた舗装面を実現します。



### 4.5m幅フルに広がるスクリードステップ

スクリードには、4.5m幅まで広がる本格的なステップを装備。舗装面に足跡をつけずに乗り降りが可能で、施工幅最端部までしっかりと作業確認ができます。



### 簡単・迅速なパワー段差装置

スイッチ操作で簡単、スピーディな段差調整を行えるパワー段差装置は、敷き均し厚の変化によって段差（スジ）発生を抑え、均一な舗装面に仕上げます。急激な舗装厚変更をとまなう縦方向の摺り付け作業でも、スムーズな段差調整が可能です。



### 高効率なプロア式加熱装置

プロパンガスバーナによる熱風で、スクリードプレートを均等に加熱。舗装開始時から安定した舗装面を実現します。すべてのバーナを1ヶ所で集中管理。作業状態もランプで確認できます。



### 締固め装置

スクリードの締固め装置は、強力で均一な締固めを実現する無給脂パイプブレータを採用。グリス給脂が不要なため、メンテナンス性にもすぐれています。

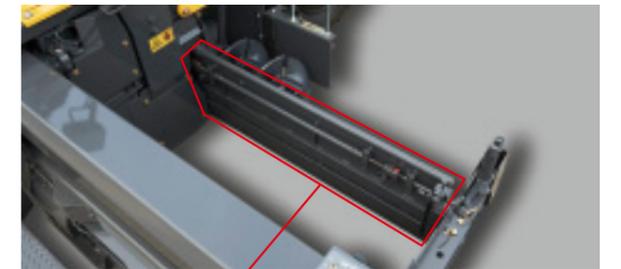


### スクリード後退防止構造

ダンプ接車時に、万一機械が押されて後退した場合でも、スクリードと一緒に動かない後退防止構造で、既設面への傷つけやスクリードマークを防止します。

### 伸縮式モールドボード

リヤスクリードに連動し伸縮するモールドボードで、スクリード前の余分な合材抱え込みを防止。施工中も最適な抱え込み量を保ち、端部へのスムーズな合材送りを実現します。なお、施工中でもラチェットスパナで上下調整が可能です。



モールドボード

### 開閉式サイドプレート（標準仕様）

サイドプレートは、90°に開閉でき、多様な現場に適した敷き均しをかなえます。



### 最大敷き均し厚150mmに対応

クラストップの合材供給能力により、最大敷き均し厚150mmを可能にしています。

### シックネスハンドル

舗装厚の微調整をサポートする、シックネスハンドルも標準装備しています。



# 次世代の 作業性能

安定走行をかなえる信頼の4WDシステムと、大容量にも対応する2段折畳式ホッパが、快適作業をサポート。また高速<sup>まきだし</sup>撒出機能を搭載し、作業のしやすさにも配慮したほか、作業速度の調整も容易になりました。

# 舗装速度 最大 11 m/minを実現!



## 最大4.2t対応の2段折畳式ホッパ

小型から大型車まで幅広く対応可能な、2段折畳式ホッパを採用。左右単独操作が行えるため、合材量や舗装現場に合わせたホッパ操作が可能です。またフロント部は地上高420mmと低く、ダンプ接車のしやすい構造です。夜間作業に配慮した前照灯も装備しています。



## 余裕の合材供給能力

コンベヤは、J-paverシリーズの大型機と同様に、2条搬送方式を採用。またスクリューは、1時間当たり最大200tの合材供給が可能です。



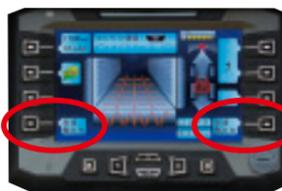
## 揺動式プッシュローラ

合材を受け取る際にダンプとの接車性を高める、揺動式プッシュローラを採用。前後に揺動することで、前輪の負担を低減。カーブでもスムーズにダンプを押すことができるほか、合材こぼれの防止にも貢献します。



## 高速<sup>まきだし</sup>撒出機能

運転席のカラーモニターには高速撒出スイッチを装備。スイッチを押している間、フィーダとスクリューが最大回転となり、スピーディな作業をサポートします。スイッチは左右別々に操作できます。



## 新制御システム採用

機械のコントロールを電子制御化。機械各部の情報を正確に把握することで、より高精度な機械制御をこなしています。

## コンベヤ合材フローコントローラ

コンベヤ出口のセンサーで、合材の供給量を自動制御します。



## 作業時の速度調整を容易化

走行ポンプの可変制御を電気制御とすることで、作業時(1速)の速度調整がよりきめ細かく行えるようになりました。



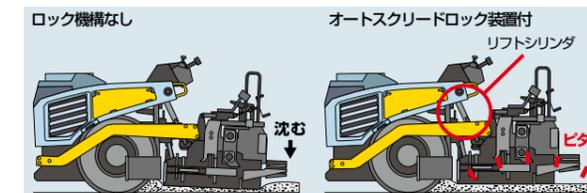
## 前輪大径タイヤ

前輪タイヤには、高荷重に耐えるソリッドタイヤを採用。大型機と同じタイヤ径のラグパターンタイヤで、安定作業に配慮しています。



## オートスクリードロック&ソフトスタート機能

合材待ちなどで舗装作業を一時停止した場合、オートスクリードロック装置が作動。リフトシリンダがスクリードの降下を防止します。再スタート時は電子制御によるソフトスタート機能が自動で動き、スクリードマークがつくことなく発進できます。

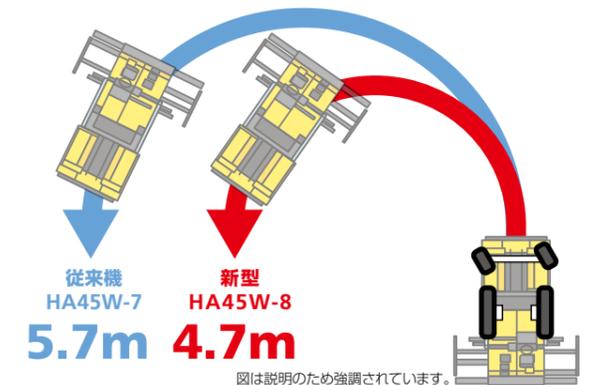


## 後輪高剛性ラジアルタイヤ

後輪タイヤには、荷重変化による変形を極力抑える高剛性のラジアルタイヤを採用。耐久性はもちろんグリップ力にもすぐれています。

## 小回り性のさらなる向上

従来機に比べ最小回転半径を大幅に縮小。狭い場所からの移動が非常に容易となりました。



## ホイールインモータ採用

走行モータを左右のホイールに内蔵。チェーン駆動と異なりバックラッシュはなく、信頼の4WDシステムと合わせ、スムーズな発進・停止ができます。



## 狭い場所にもフィットするコンパクトな機体

多彩な現場で活躍するJ-paver HA45Wは、高い作業性とコンパクトボディを両立。狭い場所での作業はもとより、トレーラーの入れない細い道でも移動がラクラクです。

## 輸送時の本体固定穴

輸送時の安全性を確保するとともに、固縛作業の効率化をはかります。



# 次世代の 環境性能

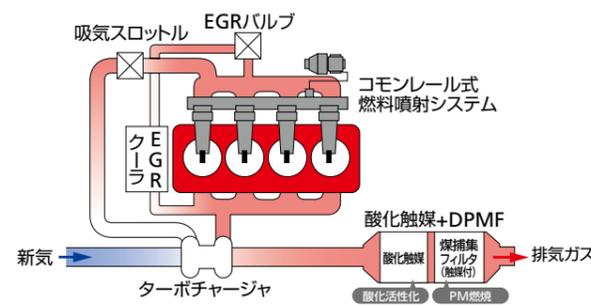
2011年排出ガス規制適合に加え、エコモードも搭載。  
人にも現場にも省エネにも、やさしい機械へと進化しました。

## 新クリーンエンジン

最適な燃料噴射をかなえるコモンレール式燃料噴射システムをはじめ、クールドEGR、ターボなどの採用により、低燃費・低排出ガス・低騒音といった環境性能を追求。同時に従来機に比べ10%以上のパワーアップを実現、すぐれたレスポンスもかなえています。



### エンジンシステム図



## クールドEGR

EGR(排気ガス再循環システム)は、高効率なEGRクーラ付タイプを採用。排気をより多く再循環することで、エンジン燃焼温度を下げ、NOx低減効果を高めています。

## PMを除去するDPMF

排出ガス中のPMを捕集・燃焼除去するDPMFを新採用。PMが堆積してくると、フィルタクリーニング制御により、自動的に燃焼を開始します。なおPMの堆積状態は、運転席カラーモニターのDPMFゲージで確認できます。



DPMF本体

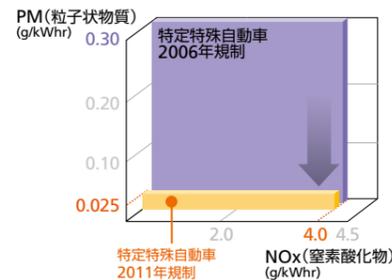


DPMFゲージ

DPMF: Diesel Particulate Matter Filter

## 特定特殊自動車2011年排出ガス規制に適合

排出ガスを一層クリーンにした新クリーンエンジンは、世界でもトップレベルにある、特定特殊自動車2011年排出ガス規制をクリア。さらに環境にやさしい道路機械へと進化しています。



特定特殊自動車 軽油 排出ガス2011年基準適合車

## 低騒音レベル基準をクリア

HA45Wはハイレベルな静粛性を実現。住宅地や市街地などの現場はもとより、周辺騒音に気がつかう夜間でも、より安心して作業が行えます。



国土交通省 低騒音型建設機械

## ターボ

吸気スロットルを可変制御することで、幅広い回転域でターボ効果を発揮。作業に応じた、パワフルな運転をかなえます。また高い充填効率でエンジン燃焼を改善、NOx低減にも効果を発揮します。

## エコモードも搭載

新たに省エネ運転に配慮するエコモードを搭載。エコモードでは作業中のエンジン回転数や、走行および作業スピードを省エネゾーンで維持。エンジン回転数表示とともに、エコアイコンの点灯で低燃費な運転操作をサポートします。

■エコモードの効果  
エンジン負荷率  
50%時で  
燃費約8%低減、  
20%時で  
燃費約39%低減



エコアイコン

# 次世代の 操作・安全性能

高精度な機械も、より簡単・確実にコントロールできるように。  
カラーモニターを配した新型操作パネルで、  
誰もが扱いやすい操作系を実現しています。

## カラーモニター

運転席のメインモニターには、明るい場所でも見やすい7インチワイドのフルカラーモニターを新採用(カバー付)。機械コンディション、エンジン回転数表示に加え、各種作業情報も集約。さらに、ホッパ内監視カメラの映像、緊急操作、DPMF情報、機械管理機能なども採用。作業状態の見える化により、安心・確実な操作サポートを実現しました。



## 左右スクリーン操作ボックス

スクリーン側の操作ボックスから、スクリーン伸縮およびレベリング調整(両側)が行えます。



## スクリーンアシスト

スクリーンの沈み込みを抑えて抵抗を減らし、安定走行をサポートします。厚層舗装または軟弱地盤などでの作業時にご活用ください。



## 走行速度は3モード

走行レバーの操作で任意の速度が得られます。走行モード選択はスイッチ操作のみで行えるため、ギヤ選択の必要がありません。



※切替スイッチにより4WDの選択が可能です。

# 次世代の 操作・安全性能

作業シーンに即した快適操作をかなえる、  
電動伸縮式チルトステアリングを採用。  
また、作業安全を追求し、ホッパ内監視カメラも新搭載。  
HA45Wは機械細部にまで、安心の使いやすさをカタチにしています。



## 電動伸縮式 チルトステアリング

様々な作業に対応するため、運転席の操作ボックスは、電動で前後に伸縮。運転席からの操作はもとより、スクリードステップに立った状態からも操作が可能です。



スイッチ部

## ホッパ内監視カメラ

安全および作業に配慮する、ホッパ内監視カメラを新たに採用。ホッパ直前の安全確認がモニターの映像で簡単に行えます。またホッパ内の合材量の確認も容易で、作業効率の向上にも役立ちます。



注)ホッパ内監視カメラの映し出す範囲は限られています。過信せず作業時は目視チェックを必ず行ってください。

## 収納スペース

跳ね上げ式サイドカバー内に、工具等の収納が可能です。



## オペレータシート

取り外し可能タイプを採用することで、スクリードステップからの操作姿勢にも配慮しています。



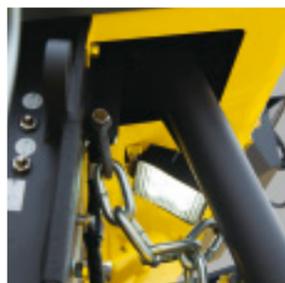
## レベリングシリンダ ゲージ

スクリード上からでも見やすい位置に設置。夜間作業にも配慮した照明付で、仕上がり厚確認を容易にしています。



## LED後部補助照明

標準装備の後部補助照明には、新たに長寿命なLEDランプを採用しました。



## エンジンセーフティ機能

エンジン始動時に、走行・コンベヤ・スクリーウのいずれかスイッチがONの場合、エンジンがかからない、エンジンセーフティ機能(インターロック機能)を搭載。機械の急な動きによる事故を防止する安心設計です。解除するには一度スイッチをOFFにしてからスイッチを入れてください。

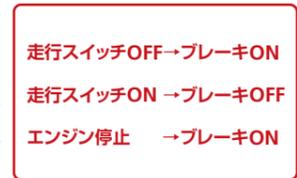
## 非常停止スイッチ

万一のアクシデントに備え、エンジンの非常停止スイッチを、運転席および跳ね上げ式サイドカバー(機械サイド部)に装備しています。



## 自動パーキングブレーキ

走行スイッチに連動した、自動パーキングブレーキを採用。パーキングブレーキの掛け忘れによる事故を未然に防ぐとともに、予期せぬ動きによる施工面への影響を抑えます。



## 加熱装置自動停止機能

スクリード加熱装置では、プロア回転をモニタリング。万一のトラブルで燃焼中にファンが停止した場合には、ガスバーナの弁を閉じて異常加熱や失火を防止します。

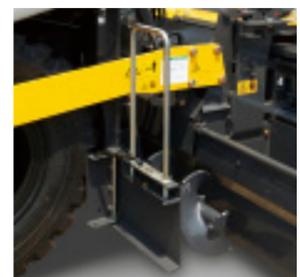
## 輪止め

より確実な車両停止をかなえる輪止めも装備しています。



## スクリーウガード

作業中の巻き込みを防止するスクリーウガード付です。



# 次世代の メンテナンス性能

点検作業性を高めた新デザインに加え、  
モニターによる機械状態チェックで、予防整備性も向上。  
また、リモートで機械情報を管理する「G@Nav」も新搭載し、  
皆様の稼働を力強くバックアップします。

## アクセス容易な点検・整備機器類

新たにFRP製サイドカバーを採用して軽量化するとともに、使用頻度の高い点検機器類を機械サイドに集約。整備時のアクセスを容易にし、日常の機械コンディション管理に配慮しています。



跳ね上げ式サイドカバー（FRP製）

エンジンルーム

右側



作動油フィルタ（HST）

左側



燃料フィルタ ラジエータ バッテリー エアクリーナ



インターネット（パソコン）で、オフィスや外出先から機械情報を確認。  
機械の働きの見える化で、  
作業のさらなる効率化、予防整備性の向上などを支援します。

1  
機械をもっと  
効率よく  
使いたい。

### 効率稼働をサポート

稼働の状態をオフィスなどに送信、機械の正確な状況把握によりトラブルを低減します。また作業効率化の指導にも役立ちます。

だから

2  
安心の作業を  
徹底したい。

### 安全稼働をサポート

機械に起こる警報情報を素早く取得し、危険予防に貢献します。月間の施工時間など様々なデータを確認できるため、オーバーワークによるトラブルも防ぎます。

だから

3  
整備にかかる  
コストを  
抑えたい。

### 整備性向上をサポート

オイルやフィルタの交換時期を知らせ、予防保守管理を徹底。機械の状態を事前に把握することで、トラブル時も素早い対処が可能です。

だから

4  
わずらわしい  
管理作業を  
楽にしたい。

### 管理容易化をサポート

地図上に正確な機械位置を表示。稼働状況が確認でき、盗難の不安も解消します。また月ごとにお客様支援レポートを作成します。

だから

電波の届かない場所、電波の弱い場所など通信条件によりご利用いただけない場合があります。



### 無償点検アフターサービス

今回新たに、お客様へのアフターサービスをより一層充実。稼働500時間ごとに4回の無償点検を実施します。また無償点検時にはエンジンオイル交換（オイルフィルタエレメント同時交換）も無償で実施。さらにDPMF（セラミックフィルタ）も、稼働3000時間経過後の初回オーバーホールを無償で行います。

●保証期間は納入日から1年間、またはアワーメーターで1000時間到達までのいずれかとなります。●取扱説明書の正しい運転操作、定期点検整備、保守整備、管理を必ず実施してください。●純正部品または推奨油類・指定燃料以外のご使用による故障は保証対象外となります。詳しくは保証書をご覧ください。

# 理想の機械をつくる、 装備セレクトシステム

住友のアスファルトフィニッシャーなら、お客様の現場や作業内容に応じて、  
ベストなマシンを仕立てることが可能。理想の1台をご提案いたします。

## 標準装備（共通装備）

### 本体

- ホイール式  
車検取得により一般道走行が可能です。
- 左右独立開閉ホッパ（容量4.2t、最大供給量200t/h）
- 揺動式ブッシュローラ
- 独立駆動コンベヤスクリュウ
- コンベヤ合材フローコントローラ
- ベースペーパー仕様
- 自動パーキングブレーキ
- オートスクリードロック&ソフトスタート機能
- レベリングシリンダゲージ
- 運転席（新操作パネル、カラーモニター、オペレータシートなど）
- 電動伸縮式チルトステアリング
- 高剛性ラジアルタイヤ
- ホッパ内監視カメラ
- LED後部補助照明
- 非常停止スイッチ
- エンジンセーフティ機能（インターロック機能）
- スクリュウガード
- 輪止め
- 洗浄装置
- G@Nav

### スクリード

- プロア加熱装置（プロパンガス）  
従来から普及しているプロパンガスバーナによる加熱装置。過加熱防止のための自動停止機能も装備しています。
- パワークラウン
- パワー段差
- 伸縮式モールドボード
- パイププレート仕様（V仕様）  
信頼性の高いパイププレート仕様はハイスピードな振動で締固めを行います。構造がシンプルで装置の清掃も容易です。
- スクリードアシスト機能
- スクリード後退防止構造
- スクリード操作ボックス
- レベリングスイッチ
- スクリードステップ
- 開閉式サイドプレート  
開閉機構付で幅調整が容易です。

## オプションセレクト

### POINT 1 省力化ニーズ

- 大型ホッパ（一体型ホッパ）
- AGCセンサー（4タイプ）
- AGCブラケット
- ターンバックル式サイドプレート
- スクリュウ合材フローコントローラ
- 作業灯

### POINT 2 使用地域ニーズ

- 寒冷地仕様バッテリー

### POINT 3 快適ニーズ・その他

- ホッパ部差込み銘板
- AGCブラケット格納台
- スコップ掛け

（詳しくは販売店にご相談ください）

# 標準装備 / オプション / 主要仕様

作業を快適にサポートする、多彩な装備・オプションを設定しています。

## 標準装備



## オプション



- 大型ホッパ(一体型ホッパ)
- ホッパ部差し込み銘板
- 作業灯
- 寒冷地仕様バッテリー
- AGCプラケット格納台
- スコップ掛け

## 舗装幅2.35m-4.5mに対応する、HB2345Wも新設定!!

**HB2345Wの特長**  
 2.35~4.5mまでに対応する、ワイドタイプの独自スクリーンを搭載。またスイング式運転席で作業時に左右へ移動でき、スクリーン端部を確認しながら快適な運転操作が可能です。



写真はHB2345W、オプション装着車  
 HA45Wとは全長および輸送本体幅などが異なりますので、ご注意ください。

## 主要仕様

		HA45W-8	HB2345W-5C
舗装能力	舗装幅 (m)	2.0~4.5 無段階	2.35~4.5 無段階
	舗装厚 (mm)	10~150	
	舗装速度 (m/min)	1.0~11.0(4WD)	
	ホッパ容量 (ton)	約4.2	
	クラウン量 (%)	0~3.0	-1.0~3.0
本体	質量 (kg)	約7470	約7450
	全長 (mm)	5460	5250
	全幅 (mm)	2180	2470
	全高 (mm)	1950	
	軸距 (mm)	2070	
	輪距(前輪/後輪) (mm)	1575/1500	
	タイヤ	前輪22×12×16(ソリッド) 後輪365/80R20	
コンベヤ	駆動形式	センターリンクバー2条式	
	幅×列 (mm)	406×2	
スクリー	速度 (m/min)	0~20	
	寸法 (mm)	直径270 ピッチ250	
スクリーン	回転数 (min <sup>-1</sup> )	0~62	
	スクリーンプレート幅(前後) (mm)	主部327 伸縮部257	主部360 伸縮部300
	加熱装置	プロアバーナ(自動着火式・4基)	
	舗装厚調整形式	ピボットシリンダ+シックネス併用式	
	締固装置	油圧パイプレータ	
走行装置	形式	ホイール式	
	走行駆動方式	前輪油圧モータ後輪HST	
	ブレーキ形式	油圧式+湿式ブレーキ	
	移動速度 前進時 (km/h)	0~8	
	最大登坂能力 舗装時/移動時 (%)	15.5/36	
エンジン	メーカー型式	クボタV3800-CR-T XDN	
	排出ガス規制	2011年規制適合	
	総排気量 (L)	3.769	
	定格出力 (kW/min <sup>-1</sup> )	54.6/2200 <74.2PS>	
	最大トルク (N·m/min <sup>-1</sup> )	305.4/1500	
	燃料タンク容量 (L)	90	
電気システム (V)	24		

※本表の単位は国際単位系によるSI単位表示です。< >は一部参考として従来単位表示をしています。

## 寸法図 (mm)

